

HOUSE OF WOMEN SPOTLIGHT



1st day back
at middle
school 900

page 02

Tuesday
of Grand Case:
final clap

page 03

A Territorial
Committee for
Athletics

page 06



LOTUS
NIGHTCLUB
St Maarten

WEDNESDAY
APRIL 22 2026

LOTUS AND EUROPEAN
ISLANDS GETAWAY PRESENTS

WELCOME TO
STMAARTEN

LADIES NIGHT CARNIVAL EDITION

DJ OUTKAST
MR PERFECT

VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

Multi
CHANGE
Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00	HOPE ESTATE 8H00 - 17H00
-----------------------------	-----------------------------

Western Union

RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30
-----------------------------	-----------------------------



★ TERMITE CONTROL
Cell +590 690 624 420

ATLANTIC
PEST
CONTROL
APC-SXM.COM

Pest Control ★
Termite control ★
Desinfection ★
Rodent Control ★



Cash Raffle
\$4,000
every Saturday & Sunday

ROUGE ET NOIR
CASINO

Motorbike Raffle
every Wednesday & Saturday

BINGO BIG GAMES PAYOUT
Wednesday - \$11,000 Saturday - \$14,000
Friday - \$17,000 Sunday - \$11,000

Carnival
Season

FREE SHUTTLE SERVICE

We're Hiring
French Baker
hr@rougeetnoirsxm.com

6 Backstreet, Philipsburg  www.rougeetnoirsxm.com  +1 721 527-8888/542-9999  +1 721 528-3333

Women's House: two years later, still significant needs

The film «The House of Women» was screened last week at the House of Women in Saint-Martin. It highlights the existence of these structures, the mechanisms of violence, but also the importance of comprehensive care in the treatment journey of victims. This was an opportunity to take stock of the structure a little less than two years after its opening.

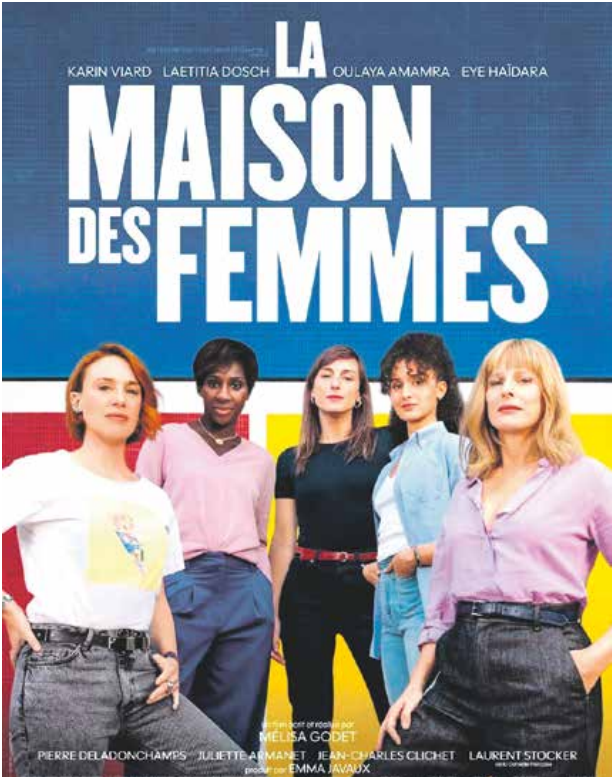


G Hatem Hatem, a gynecologist-obstetrician, is the inspiration and true heroine of the film by Mélisa Godet, released on March 4 in theaters. In 2016, she opened the first Women's House in Saint-Denis, a suburb of Paris: a place for reception, consultation, and prevention aimed at all women in difficulty. Today, there are 34 Women's Houses. The one in Saint-Martin was the first to be established in the Caribbean. The film sheds light on violence against women, showcasing the energy deployed by multidisciplinary teams working to rebuild women of all ages who are suffering, threatened, and psychologically destroyed, brutalized, raped, or mutilated. Even at the risk of jeopardizing their own balance. It is this model of comprehensive care pathways that has been replicated at the Women's House in Saint-Martin, which annually supports 200 women victims.

the care of their children, as well as emergency accommodations funded by the Prefecture. However, some services still need to complement the pathway. An agreement has already been signed with the hospital's emergency services: in cases of suspected violence, the referent alerts the Women's House. The next step is to strengthen this link. Like the Women's House in Saint-Denis, which is attached to a hospital, the goal is to develop closer collaboration with the Louis-Constant Fleming hospital center to enhance care, particularly through the provision of hospital staff. The recruitment of a coordinator is also being considered to ensure the follow-up of the care pathway. The file has been submitted to the ARS by the hospital. The full-time recruitment of a psychologist also depends on funding. Currently, a freelance psychologist intervenes on request in person, while a second one conducts consultations via video. Workshops (theater, sophrology, yoga, dance, French classes...

have had to be put on hold, still due to lack of budget. Their resumption is essential to ensure multidisciplinary care. Ultimately, a different activity should be offered every afternoon. The goal is to build a personalized care pathway for each woman. The partnership established last month during the visit of the national director of France Travail is an important step forward for the care of women victims of violence, often financially dependent on their abuser. Employment, synonymous with autonomy, is the key to returning to a normal life. A monthly presence will now be ensured at the Women's House. This partnership also includes training local teams from France Travail in detecting situations of violence so they can direct these women to the structure. Equipped with a budget to set up an office, this agreement is the first concluded between France Travail and the network of Women's Houses. Saint-Martin serves as an example that is set to be duplicated in other territories.

A.B



David Desiage elevated to the rank of Knight of the National Order of Merit

On Friday, April 17, David Desiage was awarded the insignia of the National Order of Merit. A decoration that honors the former principal of Mont des Accords College for his commitment to the education of young people in Saint Martin and beyond.



N Born in 1971 in Vichy, David Desiage joined the National Education system at the age of 20 as a supervisor. Subsequently, he climbed the ranks, becoming a principal education advisor (CPE), then deputy principal, and finally head of an institution in Guadeloupe, where he worked for nearly fifteen years. In 2021, he moved to Saint-Martin and took over the direction of the Mont des Accords college. Since last September, he has continued his professional journey in Saint-Barthélemy, serving as the principal of Mireille Choisy college. Decorated by Prefect Cyrille Le Vély, he was praised as "a man who has throughout his career placed the public interest at the heart of his actions." With over thirty years of experience, David Desiage has dedicated the majority of his career to institutions in priority education zones. On the ground, the school director has been involved in developing programs to support students, advocating for inclusive education and the integration of students with disabilities. Educational projects, partnerships, and local actions have structured his time in Saint-Martin. At the moment of receiving his decoration humbly, the National Education professional stated, "This medal is not an end, but an encouragement to continue (...). It reminds me that true merit lies in serving others and contributing to our territories." The ceremony, which took place at Mont des Accords college, marked a conclusion to David Desiage's journey in Saint-Martin.

L.G

THE NERVE OF THE WAR: FINANCES

During the inauguration in July 2024, the Prefect at the time, Vincent Berton, committed to ensuring that state services would partner with the structure to support it, and the Collectivity, represented by Michel Petit, the 4th vice-president, representing Louis Mussington on the day of the inauguration, made a similar commitment. But today, there is still much to be done to enable the Women's House to continue its missions and sustain its services, within a framework of comprehensive and multidisciplinary care. Currently, victims can consult a lawyer, file a complaint thanks to a weekly presence of the gendarmerie, benefit from

The Soualiga College opens its doors

The 550 students of Soualiga College returned to school on Monday. A return to class that takes place in a brand new facility.



traditional ribbon-cutting ceremony. A symbolic gesture carried out jointly by Vice-Rector Harry Christophe, the college's oldest teacher Mr. Couillet, and the youngest student in the 6th grade, Sanaa. "This is a new adventure for all of us, we are very happy," the latter expressed. Technology teacher Mr. Couillet emphasizes the "comfort of the new facilities" and the modern equipment that has been put in place.

A NEW TOOL FOR SUCCESS

If, as Principal Benjamin Mora assures, "Everything is ready," the students have received the plans of the establishment and their new schedule before the holidays. Now, all they have to do is take possession of the premises. "It was the right time to organize the start of the school year in this building," Vice-Rector Harry-Christophe points out before adding, "this allows us to test the tool and see if any adjustments are necessary. These can then be made before the start of the school year in September 2026." For a cost of 41 million euros, this college comes to life nine years after the passage of Hurricane Irma.

L.G

After many years of waiting, La Savane College has finally opened its doors. With modern facilities and tree-lined classrooms, the students benefit from the best conditions to work. Gathered in front of the establishment, students and educational staff were able to witness the

The youth of Saint-Martin steps behind the camera

On April 17, a presentation of short films created by about fifteen young people from Saint Martin took place. These creations were born from the call for projects *Passeurs d'Images 2025*, won by the organizations ANIS Saint-Martin and ALEFPA.



Christophe Champaré and Rony Pies, supervisors during the *Passeurs d'Images 2025* program in Saint-Martin.

Writing, directing, and producing is the exercise that amateur filmmakers from different neighborhoods of the island have engaged in. From December 2025 to February 2026, these mostly unemployed young people, without degrees or training, immersed themselves in the world of filmmaking. To guide them were professionals Rony Pies and Christophe Champaré. "I am amazed by these young people," confides the latter, "we have seen them grow. We saw that they have a lot of talent (...). Talking about oneself in front of a camera is really difficult, but they managed to rise to the challenge." Rony Pies emphasizes "a wonderful human adventure" and a great group cohesion in the service of artistic creation.

Mardis de Grand Case : a colorful finale

To close the season, this Tuesday, April 21, the last parade of the Grand Case Tuesdays promises to be the most colorful of all.

Initially weakened by a cancellation due to lack of funding, then disrupted twice by unfavorable weather conditions, the event ultimately offered six appointments for this 2026 edition. Launched on February 24 with a carnival-themed parade, the programming was set to fill the entire month of March. As often happens, unforeseen events came to disrupt the schedule. After an ocean-themed parade on March 3, the «White Parade» scheduled for March 10 had to be canceled due to the weather. The season then continued with the «Golden Parade» on March 17, followed by the «Pirate Parade» on March 24. The appointment on March 31 was also canceled to apply pressure for obtaining the funding. On April 7, the public finally saw the return of the «White Parade», accompanied by the «Light Parade.» Scheduled for April 14, the closing was once again postponed due to unfavorable weather conditions. The Mardis de Grand Case will therefore bid farewell this Tuesday, April 21, with the «Colorful» parade. From 6 PM to 10 PM, exhibitors will also be present on the boulevard for this final appointment of the year.

TWO FILMS TO TELL THE YOUTH OF SAINT-MARTIN

Writing a script, directing actors, framing, filming, and editing images are just some of the exercises these young people tried during three intense weeks. A project that delighted the budding filmmakers. "I am proud of myself," says Lili, "I had never participated in a project like this. I wanted to set an example, to show that the youth of Saint-Martin are capable of doing this." Funded by the DAC, this program gave birth to two short films titled respectively "SXM Bad Boyz – An Ordinary Day" and "My life, my neighborhood – My life, my neighborhood." On one side, a fiction featuring two improvised detectives humorously conducting an investigation into a kidnapping in the heart of the island. On the other, a touching documentary about the youth of Saint-Martin.

Facing the camera, young people talk about their stories, their daily lives, their dreams, and their neighborhoods. A short film that gives these young people a space for expression that they are often deprived of. An evening of successful presentation that can be summed up with Lili's words, "We had an adventure in Saint-Martin, our adventure."

L.G



EADO PLUS

SPACIOUS, SMART, READY FOR EVERY DRIVE



NOW AVAILABLE FOR \$21,500!



Dutch Side: +1 (721) 544-5294 | +1 (721) 580-6224 | 20 Welfare Road, Cole Bay
French Side: +(590) 590 52 88 01 | 223 Rue de Hollande, Galisbay

MOTORWORLD

motorworldgroupsxm.com

5 YEARS WARRANTY

Bumper to Bumper.



CHANGAN



AGORA IDN
www.agora-idn.com
COMPTABILITÉ - FISCALITÉ - SOCIAL
EXPERTISE COMPTABLE DEPUIS 1983
CRÉATION - CONSEIL - AUDIT



Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes

A votre disposition pour vous recevoir dans ses bureaux pour toute information ou mission comptable.

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Tél. : 06 23 47 95 15
Bureau : 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

SUPER U

Howell Center Hope Estate

Commerçants autrement

DU MARDI 14 AVRIL AU SAMEDI 25 AVRIL 2026

4,69 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
2,45 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

CAPSULES DE CAFE L'OR
Variétés au choix
Le paquet de 10 capsules (soit 52 g)
Le kg : 90,19€
Le kg des 2 : 68,65€
Soit les 2 produits au choix : 7,14€

11,28 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
5,64 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

CAFE CAPSULES CARTE NOIRE
Intense ou classique
La boîte de 30 capsules (soit 165 g)
Le kg : 68,36€
Le kg des 2 : 51,27€
Lungo 30 capsules 168 g
Le kg : 67,14€
Soit les 2 produits au choix : 16,92€

7,69 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
4,99 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT

PATE A TARTINER NUTELLA
Le pot de 750 g
Le kg : 10,25€
Le kg des 2 : 8,45€
Soit les 2 produits : 12,68€

4,85 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
2,78 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

CEREALES KELLOGG'S
Miel pops ou Frosties
Le paquet de 620 g
Le kg : 7,82€
Le kg des 2 : 6,15€
Chocos
Le paquet de 550 g
Le kg : 8,82€
Le kg des 2 : 6,94€
Soit les 2 produits au choix : 7,63€

7,89 €
LE LOT AU CHOIX
SOIT
6,70 €
LE LOT AU CHOIX
CARTES U DEDUITS

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

BISCUITS ROND FOURRES U
Chocolat x6
ou chocolat x4 / tout chocolat x2
ou chocolat x4 / vanille x2
Le lot de 6 paquets (soit 1,8 kg)
Le kg : 4,38€

3,40 €
LE LOT AU CHOIX
SOIT
2,89 €
LE LOT AU CHOIX
CARTES U DEDUITS

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

PALMIERS FEUILLETES U
Le lot de 4 paquets (soit 400 g)
Le kg : 8,50€

5,19 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
2,95 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT

KINDER SCHOKOBONS
Le sachet de 225 g
Le kg : 23,07€
Le kg des 2 : 18,09€
Soit les 2 produits : 8,14€

4,30 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
2,80 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT

BISCUITS NUTELLA
Le paquet de 22 (soit 304 g)
Le kg : 14,14€
Le kg des 2 : 11,68€
Soit les 2 produits : 7,10€

5,76 €
LE PRODUIT AU CHOIX
SOIT
2,88 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX
CARTES U DEDUITS

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

KINDER BUENO DARK
Le paquet de 2x5 barres (soit 215 g)
Le kg : 26,79€

SUR LA GAMME 1,75 L LIPTON

-35% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT IDENTIQUE

Offre sur la gamme de produits bouteilles LIPTON 1,75 L signalée en magasin, pour l'achat de 2 produits identiques.

SUR LA GAMME PEPSI PACK

-23% DE REMISE IMMEDIATE

Offre sur la gamme de produits pack de 4 bouteilles PEPSI signalée en magasin.

SUR LA GAMME LIPTON PACK

-23% DE REMISE IMMEDIATE

Offre sur la gamme de produits pack de 4 bouteilles LIPTON signalée en magasin.

SUR LA GAMME TOURTEL TWIST

-35% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT IDENTIQUE

Offre sur la gamme de produits TOURTEL TWIST signalée en magasin, pour l'achat de 2 produits identiques.

4,67 €
LE PRODUIT AU CHOIX
SOIT
3,97 €
LE PACK

DE REMISE IMMEDIATE

EAU MINERALE NATURELLE WATTWILLER
Le pack de 6 bouteilles (soit 9 L)
Le L : 0,44€

12,55 €
LE PRODUIT AU CHOIX
SOIT
10,67 €
LE PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE

LIQUEUR CREME DE WHISKY BAILEY'S 17**
Original ou caramel beurre salé
La bouteille de 70 cl
Le L : 15,24€

9,99 €
LE PRODUIT AU CHOIX
SOIT
6,99 €
LE PACK

DE REMISE IMMEDIATE

BIERE BLONDE GRIMBERGEN DE PRINTEMPS 5,5**
Le pack de 12 bouteilles (soit 3 L)
Le L : 2,33€

SUR LA GAMME COUSCOUS ET PERLES FERRERO

-50% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT IDENTIQUE

Offre sur la gamme de produits couscous et perles FERRERO signalée en magasin, pour l'achat de 2 produits identiques.

2,69 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
0,80 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

PRINGLES
Original ou cream & onion
Le paquet de 195 g
Le kg : 13,79€
Le kg des 2 : 10,56€
Soit les 3 produits au choix : 6,18€

3,30 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
1,97 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DORITOS
Nacho cheese ou sweet chili pepper ou nature
Le sachet de 250 g
Le kg : 13,20€
Le kg des 2 : 10,54€
Soit les 2 produits au choix : 5,27€

2,75 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
1,49 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

NETTOYANT MENAGER CIF**
Variétés au choix
Le spray de 750 ml
Le L : 3,67€
Le L des 2 : 2,83€
Soit les 2 produits au choix : 4,24€

6,25 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
2,49 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

ASSOULISSANT LENOR**
Variétés au choix
Le flacon de 55 doses (soit 1,155 L)
Le L : 5,41€
Le L des 2 : 3,78€
Le flacon de 36 doses (soit 504 ml)
Le L : 12,40€
Le L des 2 : 8,67€
Soit les 2 produits au choix : 8,74€

-35% DE REMISE IMMEDIATE

Offre sur la gamme de produits capillaires ENERGIE FRUITS signalée en magasin.

Au Pain Gourmand
LA BOULANGERIE D'HOWELL CENTER
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI de 6h00 à 14h00
DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS de 7h00 à 12h45
Tél. : (+590) 590 52 09 29

1,76 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
0,88 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

CEREALES TIPIAK
Céréales gourmandes
La boîte de 400 g
Le kg : 4,40€
Le kg des 2 : 3,30€
Tendres perles
La boîte de 350 g
Le kg : 5,03€
Le kg des 2 : 3,77€
Soit les 2 produits au choix : 2,64€

2,49 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
1,37 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

PATES BARILLA
Penne rigate ou spaghetti n°5 ou coquillettes
La boîte de 1 kg
Le kg des 2 : 1,93€
Soit les 2 produits au choix : 3,86€

2,67 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
1,47 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

SAUCE DORITOS
Variétés au choix
Le pot de 280 g
Le kg : 9,54€
Le kg des 2 : 7,39€
Creamy guacamole
Le pot de 270 g
Le kg : 9,89€
Le kg des 2 : 7,67€
Soit les 2 produits au choix : 4,14€

2,90 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
1,14 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

NETTOYANT MENAGER CAROLIN**
Variétés au choix
Le pistolet de 650 ml
Le L : 4,46€
Le L des 2 : 3,11€
Soit les 2 produits au choix : 4,04€

13,98 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
6,99 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

LESSIVE LIQUIDE DASH 2 EN 1**
Envolée d'air ou ambre et orchidée ou jasmin et rose
Le bidon de 40 lavages (soit 1,8 L)
Le L : 7,77€
Le L des 2 : 5,83€
Soit les 2 produits au choix : 20,97€

6,60 €
LE PRODUIT AU CHOIX
SOIT
4,95 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE

DETACHANT OXI ACTION VANISH**
Couleurs éclatantes ou blanc éclatant
Le pot de 470 g
Le kg : 10,53€
Le spray avant lavage de 940 ml
Le L : 5,27€

1,99 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
1,09 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

SAUCE AMORA
Burger
Le flacon de 260 g
Le kg : 7,65€
Le kg des 2 : 5,92€
Samourai
Le flacon de 255 g
Le kg : 7,80€
Le kg des 2 : 6,04€
Barbecue miel
Le flacon de 282 g
Le kg : 7,06€
Le kg des 2 : 5,46€
Soit les 2 produits au choix : 3,08€

2,50 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
1,49 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

SAUCE TOMATES BARILLA
Provençale ou arrabiata ou tomates cuisinées
Le pot de 400 g
Le kg : 6,25€
Le kg des 2 : 4,99€
Soit les 2 produits au choix : 3,99€

3,79 €
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
SOIT
2,05 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

CHIPS LAY'S
Paysanne ou nature ou à l'ancienne
Le sachet de 370 g
Le kg : 10,24€
Le kg des 2 : 7,89€
Soit les 2 produits au choix : 5,84€

9,90 €
LE PRODUIT AU CHOIX
SOIT
6,35 €
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE

DESODORISANT AIRWICK**
Active fresh vanille ou fleur de coton et orchidée ou brume vanille framboise
Le kit diffuseur + recharge

OFFRE SPECIALE

ULTRA DOUX

18 rouleaux

5,19 €
LE PRODUIT AU CHOIX
SOIT
4,30 €
LE PRODUIT AU CHOIX

DE REMISE IMMEDIATE

PAPIER TOILETTE ULTRA DOUX TRIPLE EPAISSEUR BLANC U
Le paquet de 18 rouleaux

18 ans

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.
**Dangereux - Respecter les précautions d'emploi.

1€ = \$1.15

Ouvert du Lundi au Samedi et Jours fériés de 8h00 à 20h00
Dimanche de 8h00 à 12h45
Howell Center Hope Estate
Tél: (+590) 590 29 54 32
Tél: (+590) 590 52 23 60

« Tides of Change » : 17 Years of Artistic Creation in Sint Maarten

On Saturday, April 18, the artist Tes Verheij unveiled her new exhibition «Tides of Change» at the Seaview Beach Hotel in Philipsburg. An event that celebrates seventeen years of artistic creation in Sint Maarten.



the cyclone passed, I learned to work with inks. I then created a technique that allows me to mix them with epoxy and then create canvases." Works with vibrant colors and a unique aesthetic. "During the drying process, the colors move, so there's always a bit of surprise when discovering the final result," explains the painter. Her favorite subjects? Nature, Caribbean animals, but also those from around the world. "After Covid, I created canvases with funny animals to make people smile," Tes jokes. A committed artist, she also denounces inaction against pollution and climate change in some of her paintings.

WORKS TO SEE AND SEE AGAIN

Colors are the trademark of Tes Verheij. For nearly twenty years, the beauty of the Friendly Island has inspired her canvases. Originally from the Netherlands, she is concluding her adventure in the Caribbean with a retrospective exhibition. Painting, markers, resin, Tes Verheij varies her mediums of expression. "I love to experiment, to seek out techniques that have never been used before and make them my own," the artist shares. In 2017, while Irma devastated the island, Tes picked up her brushes and let her creativity flow. "After

In artistic residency at the Seaview Beach Hotel in Philipsburg since December 2025, she has also had the opportunity to express her talents in some of its rooms, drawing inspiration from the vibrant blue of the Caribbean Sea. "Each of my works carries a piece of Sint Maarten," the artist explains. After creating an art school and teaching for many years on the island, Tes is leaving the territory that has inspired her so much. Until May 31, visitors can admire her work and purchase her pieces at the Seaview Beach Hotel in Philipsburg.

L.G

Athletics: validation by the Federation

During its General Assembly on April 18 in Saint-Brieuc, the French Athletics Federation (FFA) officially approved the creation of the Territorial Athletics Committee of Saint-Barthélemy and Saint-Martin.

This reconnaissance, the result of several years of work, marks a historic milestone for the development of athletics in the Northern Islands. The Committee, now having greater autonomy, is committed to promoting the practice of athletics for all, with an emphasis on youth, sporting excellence, but also on territorial attractiveness through sport. A general assembly will soon be held to elect the various stakeholders who will successfully carry out the athletics projects in the two islands. While awaiting these elections, it is Magali Jassaron, president of the Avenir Sportif Club of Saint Martin, who is fulfilling the role of president of the new Committee. «I have a special thought for those older than me in athletics, who initiated this project and passed the baton



to me to implement it,» she indicated during the general assembly of the FFA, in which she participated by voting as a delegate of the clubs of Guadeloupe.

A.B

Sports in Brief

Rugby : Victory of the Archiball

On Saturday, April 18, the Archiball faced the players of Good Luck from Guadeloupe on their home field in Bellevue as part of the Guadeloupe senior rugby championship. For this 8th day of the championship, the Guadeloupeans, reigning champions and unbeaten so far this season, were favored. However, this was not counting on the determination of the senior team from Saint-Martin, ready to give everything to turn the tide, supported by an enthusiastic crowd, their crowd. While the challenge seemed enormous, it was met, and the Archiball won narrowly 28 to 27. It should be noted that until May 31, the Archiball club is offering licenses to young people under 18 who wish to discover rugby; this applies to both boys and girls. Information: +590 690 58 69 90.

Archery : Spring Federal and League Championship

So far organized in Guadeloupe, the Archery League Championship will be held for the first time in Saint Martin this year at the same time as the Spring Federal. On Saturday, April 23, the qualification rounds will take place, and on Sunday, May 24, the championship (50 m shooting) for 51 archers from the clubs of Martinique, Guadeloupe, Saint Barthélemy, and Saint Martin will be held. Finally, on Pentecost Monday, «the Rose of Winds,» the last federal shoot, will take place. It should also be noted that the Archers of Saint Martin will organize a competition specifically dedicated to young people and those who started the discipline this year on Saturday afternoon, May 2. Young people from Saint Martin and Saint Barthélemy will compete. Information: +590 690 35 10 19.

Police raid : new date

Originally scheduled for March, the 2026 edition of the Gendarmes Raid will now take place on Sunday, May 24. This pair race consists of four consecutive events: swimming and running, running and cycling, pistol shooting, and kayaking. There are still spots available. Registration (€70 per team): cslg.sxm@gmail.com or via WhatsApp: +590 690 35 52 18.

A.B

ZION SOCIAL CLUB
Bar à jeux
Anse Marcel Marina - Saint Martin

Arcade
Salle de Billard
Air Hockey
Baby-foot
Simulateur
Espace Gaming

WED. 22 APR
2/5PM
SPEED QUIZ
FOR KIDS
4 to 10 years old
SNACK INCLUDED & KIDS ZONE ACCESS - €20

THUR. 23 APR
DE 17H À 22H
AFTER WORK
JEUX DE SOCIÉTÉ
HAPPY HOUR
17h à 19h
JEUX DE SOCIÉTÉ
gratuits!

Kids Zone
&
Jeux de Société

FRI. 24 APR
7/10PM
100% LOGIC CONTEST

SAT. 25 APR
RASTA VIBES
ZION COCKTAIL 7€

SUNDAY 6/9 PM
WEREWOLF NIGHT

SCAN ME!

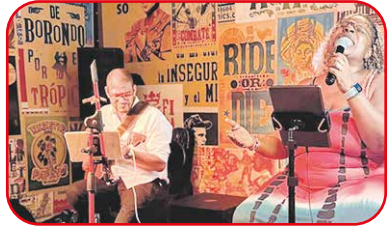
Anse Marcel Marina - Information & Reservations: +590 590 29 96 01 / +590 690 52 75 85

Book signing session
Saturday, April 25 from 10 to 12:30 PM
at Librairie des Isles, Concordia
Sabrina Constance PLACIDOUX
"QUAND LES ÉPREUVES ÉVEILLENT"
Explores how life's challenges can become powerful drivers of personal growth.
A book that changes the way you see:
• life's challenges
• your wounds
• your personal journey
Librairie des Isles
Bookstore – School Supplies – Stationery – Newsstand
Llobregat Business Center, Concordia - Tel 05 90 87 48 70
Monday to Friday from 8:30 AM to 12:30 PM and from 2:30 PM to 5:30 PM / Saturday from 9:00 AM to 1:00 PM

La tournée de Mimi

FOR YOUR GOOD ANIMATED EVENINGS...

AU LAGOONIES (Cole Bay)



The Bistro-Restaurant, which is open from Monday to Saturday for breakfast, lunch, and dinner, awaits you for its musical events on Tuesday, April 21, starting at 6 PM with Lee & Rodrigo in 'Alternative Rock-Blues', on Thursday, April 23, starting at 7 PM with Amin & Tanya 'Harmony United', and on Friday, April 24, for the 'Cuban Salsa Party' with Havana Deep Power starting at 9 PM.

MARY'S BOON RESORT

Simpson Bay



The Beach Restaurant offers Lunch & Dinner 7 days a week, with 'Specials Every Day', then on Saturday, April 25th, the 'Sexy Saturday' starting at 12 PM with DJ Sigma & singer Christine Gordon, and on Sunday, April 26th, its 'Beach Party' with DJ Gringo from 1 PM to 6 PM.

LE LIVING ROOM (Porto Cupecoy)

This Bar-Restaurant on the Porto de Cupecoy square is open from Monday to Saturday from 5 PM to 1 AM, offering you delicious Provençal & Catalan cuisine with its excellent chef Stéphane, as well as numerous events on Thursdays for 'Ladies Night', and on weekends the DJ Parties starting at 10 PM.

SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)

The Bar Club invites you to its evenings starting at 7 PM, Tuesday 'Latin Night' with Latin Sugar Band & DJ Euro, Wednesday 'Ladies Night' with DJ EM, Thursday 'Throwback' DJ EM, Friday 'Fridazz' DJ Bossman & EM, Saturday the 'Signature' party with DJ EM, and Sunday 'Reggae Night' with Percy Rankin and Bunfire Band.

A SXM TAVERN (Simpson Bay)

This Sports Bar is open every day with its snack menu specials, billiards table, darts, Corn Hole, and also broadcasts all sports on 4 screens featuring the Football semi-finals of the Coupe de France on April 21/22, the Championships on April 24/25/26, and the Champions League semi-final on April 28 PSG/Bayern & April 29 Atlético/Arsenal.

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



The Night Club invites you to its 'Ladies Night Party' every Wednesday with the special Carnival Edition on April 22nd and DJs Outkast & Perfect, then on Friday, April 24th, its 'About Last Night' party featuring DJs Wikked, Perfect & Kembe, and finally on Saturday, April 25th, its 'Hip Hop Party' with DJs Blaze & Prince.

D'S AU BEACH (Beacon Music Hill)

The Bar-Grill invites you to the 'Movie Party' on Friday starting at 6:30 PM, Saturday 4/25 'Live Music Funk' with the band Workshop starting at 6 PM, and then Sunday 4/26 from 1 PM to 4 PM 'Good Vibes' with the duo 'Ama'.

NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)

The Rum Bar & Restaurant invites you to its evenings on Thursday 'Special Ladies Night' with Roxxy & Krg Band, Friday 'Reggae' with Rémo & Barbwire Band & DJs, Saturday 'Special Saturday' with Royalty & Krg Band & DJs, and then Sunday 'Sunday Madness' with DJs Siw Roo, Kembe, Sexer, Thony.

HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)

The Sports & Music Bar reminds you on Monday 4/21 of its 'Nikki Buzz Band' night, every Friday its 'Karaoke' with Greg, and on Rock-Soul Mondays with the band Melting Pot & its guests, not to mention every day on 3 screens your sports appointments with Football Championships and Champions League on 4/28 and 4/29.

AU RAINBOW CAFE (Grand Case)



The Beach-Bar-Restaurant offers hot musical entertainment from 4 PM to 10 PM with on Saturday, April 25, DJs Peter Sweet, B2B, Soleben & guest Simone Vitullo, along with dancers and shows, and on Sunday, April 26, highly anticipated House sets featuring Kashovski as a guest.

AU BAR-PMU JO (Concordia)

This must-visit spot for horse racing enthusiasts features live races every day on 2 screens, and is also the meeting place for Football with the semi-finals of the Coupe de France on April 21/22, the European Championships on April 24/25/26, and the semi-finals of the Champions League on April 28/29.

Ladies Night
EVERY WEDNESDAY
E1 WE SOGGY
FREE SHOTS FOR THE LADIES • 8.30PM
\$6 MARGARITAS • \$6 TEQUILA SUNRISE

THROWBACK
THURSDAYS
EVERY THURSDAY 9.00PM
DRINK SPECIALS
2 FOR 1 JACK DANIEL'S HONEY SHOT
2 FOR 1 JACK DANIEL'S 7 MIXES
MUSIC BY E1

SOGGY FRIDAYZ
Every Friday
MUSIC BY DJ Bossman E1
2 FOR 1 SOGGY RUM PUNCH
21+ • FREE ENTRY • PARTY STARTS AT 9.00PM

Signature
COCKTAIL SATURDAYS
MUSIC BY E1 WE SOGGY
DRINK SPECIALS
\$5.00 SIGNATURE COCKTAIL
2 FOR 1 GREEN TEA SHOT \$5
PARTY STARTS AT 8.00 • FREE ENTRY 21+

WWW.SOGGYDOLLARSXM.COM
SOGGYDOLLARBAR SOGGYDOLLARSXM CLUBSDB-SXM

PROVENÇAL AND catalan bistro

the LIVING ROOM

Open every day / closed on tuesdays
Porto Cupecoy Marina, SXM
+1721 556 48 62

BISOU BISOU

LAGOONIES Live Music Menu for This week!

Tuesday
Lee & Rodrigo
6 pm

Thursday
Harmony United
7 pm

Friday
Havana Deep Power
9 pm

Wellington Road, 33-35 Cole bay
Between Electec & Island Waterworld
+1(721) 523-0115
Bistolagoonies@gmail.com

SAT. 25 APR
START AT 6 PM

FUNK WORKSHOP

D'S BEACH
BAR & GRILL
SUNDAY
Beach Vibes
APRIL, SUNDAY 26TH 1-4PM
LIVE MUSIC BY ama
\$3 CARIB | \$6 ROSE | FOOD SPECIALS

+1 721 545 0900 | 34 WHITE SANDS ROAD | BEACON HILL

TABLE DE BILLARD FLÉCHETTES
CHOIX DE BIÈRES COCKTAILS SPÉCIAUX
CARTE SNACK

SXM TAVERN
BAR - LIVE TV SPORT - DARTS - POOL - BELGIAN BEER

À SIMPSON BAY

RETRANSMISSION DE TOUS LES SPORTS SUR 4 TV

COUPE DE FRANCE 1/2 FINALES
MARDI 21 AVRIL
16H00 LENS/TOULOUSE
MERCREDI 22 AVRIL
16H00 STRASBOURG/NICE

CHAMPIONNATS LIGUE 1, LIGA, PREMIER LEAGUE
MARDI 21 AVRIL
15H30 REAL MADRID/ALAVES
MERCREDI 22 AVRIL
13H00 PARIS SG/NANTES
15H00 BURNEY/MANCHESTER CT
15H00 BARCELONE/ CELTA VIGO
VENDREDI 24 AVRIL
14H45 BREST/LENS
15H00 REAL BETIS/REAL MADRID

CHAMPION'S LEAGUE 1/2 FINALES LES 28/29 AVRIL

HAPPY HOUR 4PM to 6PM

OUVERT TOUS LES JOURS A PARTIR DE 13H (FERMÉ LE LUNDI) À SIMPSON BAY (ENTRE TAP & STILL ET CAPTAIN SHACK)



**ON MONDAYS
AND TUESDAYS**

\$4 000

**RAFFLE PRIZES
STARTING 8PM**

ON FRIDAYS

5 000 €

**RAFFLE PRIZES
STARTING 9PM**

ON SATURDAYS

\$10 000

**RAFFLE PRIZES
STARTING 5PM**

VEGAS CASINO - COLE BAY - SINT MAARTEN

WWW.STARZCASINOS.COM | @STARZCITYGROUP

OUVERT 7/7 - 24H /24H